

**VOCABULARY OF
COMMON WORDS IN
ENGLISH, ITALIAN,
RUSSIAN AND YIDDISH**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649199938

Vocabulary of common words in English, Italian, Russian and Yiddish by Alfred J. Markowitz
& Samuel Starr

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ALFRED J. MARKOWITZ & SAMUEL STARR

**VOCABULARY OF
COMMON WORDS IN
ENGLISH, ITALIAN,
RUSSIAN AND YIDDISH**

Vocabulary

of Common Words in English, Italian
Russian, and Yiddish

By

Alfred J. Markowitz and Samuel Starr

Authors of "Practical English for New Americans"



American Book Company

New York

Cincinnati

Chicago

591288

C

COPYRIGHT, 1914
BY ALFRED J. MARKOWITZ AND
SAMUEL STARR

VOCABULARY
W. E. I.

VOCABULARY

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
ability	abilità	способность	טענהיגקייט
about	intorno, circa	о; насчетъ	וועגען, הערום
accident	accidente	случай	צופאל
account	conto	счетъ	רעכנונג, בעריכט
action	azione	дѣланіе, дѣйствіе	האנדלונג
actor	attore	актеръ	שוישפיעלער
add	aggiungere	прибавлять	פערמערען
address	indirizzo	адресъ	אדרעס
administration	amministrazione	администрація	וואלטמנג, רעגירונג
admission	ammissione	доступъ	צוטריט
admit	ammettere	впускать	צוטריט ערלויבען
adopt	adottare	принимать	אָננעהמען
advance	avanzare	идти впередъ	פארװערטס געהן
advantage	vantaggio	воспользованіе	פארצוג
advertisement	avvertimento, avviso	объявленіе	בעקאנטשאַפונג
advice	consiglio	совѣтъ	ראַטע
affection	affezione	любовь, страсть	ליידענשאַפט
afford	potere, spendere	доставить	ערפארערן
afraid	spaventato	бояться	פורכטזאם
after	dietro, dopo, poi	послѣ	דערנאָך, נאָך
afterwards	poi	потомъ	נאָכהער
again	ancora	опять	ווידער, נאָך אַ מאל
against	contro, contra	противъ	געגען
ago	tempo fa	прошлое	פארױבער, פערביי, צוריק
air	aere	воздухъ	לופט
airy	aereo	воздушный	לופטיג
alarm	allarme	тревога	לארם
alderman	agguainto	членъ управѣ	ראסם, הערר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
alive	vivo	живой	לעבעדיגערהייך
all	tutto	все, всѣ	אללע
allow	permettere	позволить	ערלויבען
alone	solo	одинокій	איינער אליין
also	anche	также	אויך
(I) am	io sono	я ѣсмь	איך בין
among	fra, tra	между	צווישען
an	uno, una		א
and	e	и	אונד
angry	collerico, irato	сердитый	ערנערקט
animal	animale	животное	טהור, חיה
annoy	molestare	надоѣдать	פערדרום טאכען
another	altro, diferente	другой	אן אנדערער
answer	risposta, rispondere	отвѣтъ	אנטווארט
any	qualunque	какой нибудь	וועלכער עס איז
appear	apparire	показаться, представиться	ערשיינען, אויסזעהן
appearance	apparenza	хорошій видъ оцѣнить	ערשיינונג, דאס אויסזעהן
apple	pomo, mela	яблоко	עפּעל
apply	applicare	прикладывать, просить	אָנווענדען
appoint	assegnare	назначить	בעשטימען
appreciate	stimare, pregiare	уваженіе	שעצען
are	sei, siamo, siete, sono	есть	זיינען (פון זיין)
arm	braccio	рука	אָרם
army	esercito	армія	אן אַרמעע סאָלדאטען
around	intorno	возрyгъ	אַרום און אַרום
arrest	arrestare	арестовать	אַרעסטירען
arrive	arrivare	приходъ	אַנקומען
as	come	какъ	אַלס ווי, אַווי ווי
ashamed	vergognoso	стыдно	פערשעמען
ashes	cenere	пепель	אַש
ashore	a riva	на берегу	אויס'ן ברעג פון אַ וואַסער

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
aside	da parte	въ сторонѣ	אן א זייט
ask	domandare, chiedere	просить	פרענען
assessor	assessore	кто накладывает налоги	אסעסאר
assure	asseverare	увѣрить	פערזיכערן
at	a, ad	а въ	צו, ביי, אויף, אין
(I) ate	io mangiai	ѣлъ	געגעסען
autumn	autunno	осень	הערבסט
awake	svegliare	разбудить	אויפוועקען, וואכזאם
away	ad, via	уходи	אויגען
axe	scure	топоръ	האק
back	dorso	назадъ, сзади	דער רוקען, צוריק
bag	sacco	мѣшокъ	זאק
baker	panattiere	пекаръ	בעקער
balance	resto	остатокъ	איבערבלייבונג
balcony	balcone	балконъ	דער באלקאן
ballot	voto	галка, шаръ	באלאט
banana	banana	банана	בענאנא
bank	banca	банкъ	באנק (פון געלט)
barber	barbiere	цѣрюльникъ	בארבירער, פריזירער
bargain	patto	дешевка	מעיאה, קויפען ביליג
bark	abbaiare	лаять	בילען
barrel	barile	бочка	טון; פעסיל
basement	fondamento	подвалъ	אונטערשטער סטראייל פון געביידע
bath	bagno	вана, баня	וואנע
bathe	bagnare	купаться	באדען זיך
beach	riva	берегъ	זאמדיגער ברעג פון ים
beans	fava	бобы	בעבלאך
beast	bestia	звѣрь	חיה, מהיער
beautiful	bello	прекрасно	זעהר שעהן
because	perchè	потому что	ווייל, דעריבער
bed	letto	кровать	בעט
bedroom	camera da letto	спальня	שלאף-ציימער

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
beef	vaccina, carne di bue	говядина	רינדפלייש
been	stato	быль	געווען
before	avanti, innanzi	прежде, раньше	איירער, פריער
beg	pregare	просить	בעסטן
begin	cominciare	начать	אָנפאַנגען
behind	dietro	сзади	הינטער
believe	credere	верить	גלייבען
bell	campana	звонок	גלאַס
belong	appartenere	принадлежать	געהערען
belt	cinturino	пояс	גארטעל
best	ottimo	самый лучший	בעסטער פון אלע
better	migliore	лучше	בעסער
big	grosso	большой	גרויס
bill	biglietto, cedola	счет	רעכנונג; צעכעל; וועקסעל
bird	uccello	птица	פייגעל
birth	nascenza	рождение	געבורט
birthday	giorno di nascita	день рождения	געבורטס-טאָג
bite	morso, mordere	кусать	בייסען, ביס
black	nero	черный	שווארץ
black-board	lavagna	школьная доска	שול-ברעט
blood	sangue	кровь	בלוט
blow	soffiare	ударъ, дуть	בלאזען, שלאג
blue	turchino	синий, голубой	בלאַה
board	tavola	доска	ברעט
body	corpo	тѣло	קערפער
boil	lessare	кипятъ	קאכען
book	libro	книга	בוך
boots	lustrastivali	сапоги	שטימעל
born	nato	рожденный	געבארען
borrow	pigliare in pre- stato	одолжать	באָרנען, ענטליהען
bottle	fiasco, bottiglia	бутылка	פלאש
box	scatola	коробка, ящикъ	פוישקע, קעסטעל
boy	ragazzo	мальчикъ	אינגעל
brain	cervello	мозгъ	סארף, געהירן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
branch	ramo	отделение	אבטחילונג, צווייג
brave	bravo, coraggioso	храбрый	הערליש, כראוי
bread	pane	хлебъ	ברויט
break	rompere	ломать	ברעכען, צוברעכען
breakfast	colazione	завтракъ	טריהשטיק
breathe	respirare	дышать	אָטעמען
brick	mattonc	кирпичъ	ציגעל
bright	chiaro	свѣтлый, ясный	העל, גלענצענדי, קלאַר
bring	portare	приносить	בריינגען
brook	ruscello	ручей	קליינער טויך
broom	ginestra	метло	בעים
brother	fratello	братъ	ברודער
brown	bruno	коричневый	ברויך
brush	spazzolo, spazzolare	щетка	בארשט, באַרשטען
build	edificare	строить	בויען
bullet	palla	пуля	קויל
bundle	fardello	пукъ	בינסעל, פעקעל
burn	abbruciare	горѣть, жечь	ברענען, פערברענען
bushel	staio	мѣрка	שעמעל
business	negozio, affare	занятіе, дѣло	געשעפט
busy	affaccendato	занятый	פערנוכטען, בעשעפטיגט
butter	burro	масло	פוטער
buy	comperare	покупать	קויפען
by	da, per, presso	возлѣ	ביי, פערביי, דורך
cabbage	cavolo	капуста	קרויס
cake	focaccia	пирожное	קוכען, קיכעל
call	chiamare	звать	רופען, בעזוכען
can	potere, sapere	умѣть	קענען
candidate	candidato	кандидатъ	קאנדיראט
cannon	cannone	пушка	קאנאנע
cap	berretta	картузь	היטעל
capital	capitale	капиталъ, столица	קרן, הויפטשטאדט
captain	capitano	капитанъ	קאפיטאן